



បុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌខ្មែរ

Cambodian Feast Festival for Ancestors

7011 Ogden Rd., SE., Calgary, Alberta T2C 1B5, Canada Tel:(403) 235-5415, <http://www.cambodianview.com>



សូមអញ្ជើញចូលរួមបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ October 2/15 2005 ២/១៥ ត្រីមា ២០០៥

ព្រះសង្ឃគ្រប់ព្រះអង្គដែលកំពុងគង់នៅក្នុងវត្ត
ខ្មែរសាមគ្គីកាលហ្គារី ព្រមទាំងយើងខ្ញុំជា
គណកម្មការសមាគមទាំងអស់សូមអញ្ជើញបង
ប្អូនពុទ្ធសាសនិកជននិងភ្ញៀវភិក្ខុយសទាំងអស់
ចូលរួមបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌតាមប្រពៃណីខ្មែរយើងឱ្យ
បានច្រើនកុះករតាមកម្មវិធីខាងក្រោម :

ថ្ងៃសុក្រ ១១កើត ខែអស្សុជ ឆ្នាំរកឆស័ក ព.ស.២៥៤៩
ត្រូវគ្នានិងថ្ងៃទី១៤ ខែតុលា គ.ស.២០០៥

- ម៉ោង៦ ល្ងាច ជួបជុំពុទ្ធបរិស័ទ ផ្ដើមនមស្សការព្រះ
រតនត្រ័យ សមាទានសីល ចំរើនព្រះបរិត្ត និងសំដែងធម៌ទេសនា
នៅវត្តខ្មែរសាមគ្គីកាលហ្គារីរបស់យើង ។

ថ្ងៃសៅរ៍ ១២រោច ខែអស្សុជ ឆ្នាំរកឆស័ក ព.ស.២៥៤៩
ត្រូវគ្នានិងថ្ងៃទី១៥ ខែតុលា គ.ស.២០០៥

- ម៉ោង ៩ ព្រឹក ជួបជុំពុទ្ធបរិស័ទ នៅឯហល
Marlborough Community Association
636 Marlborough Way N.E. Tel: (403) 273-5894
នមស្សការព្រះរតនត្រ័យ សមាទានសីល, រាប់បាត្រ, វេចង្កាន់ប្រ
គេនព្រះសង្ឃ បង្កុកលទ្ធិសបុណ្យកុសលដល់បុព្វការីជនរបស់យើង ។
ទស្សនារបាំខ្មែរ និងបោះធ្លោតជ្រើសប្រធានពុទ្ធិកសមាគមវប្បធម៌ខ្មែរ។
-ម៉ោង១២ថ្ងៃត្រង់ អញ្ជើញពុទ្ធបរិស័ទពិសារភោជនាហាររួមគ្នា

The Venerable Monks and Khmer Association Committees of the Khmer Buddhist Temple of Calgary would like to invite the public to come join our Cambodian Feast Festival for Ancestors(Pchumben) on the following schedule:

Friday, October 14, 2005

6:00 PM - Arrival of participants and guests at the Temple **7011 Ogden Rd. SE., Calgary, AB, T2C 1B5**: Worship Triple Gem, Observe Five Precepts, Parita Chanting and Dhamma talk.

Saturday, October 15, 2005

9:00 AM - Arrival of all participants and guests at **Marlborough Community Association, 636 Marlborough Way N.E., Tel: (403) 273-5894**: Worship Triple Gem, Observe Five Precepts, Offering Food to Monks, Dedicate and Bless our ancestors and all creatures.

12:00 Noon: All participants have lunch
7:00 PM – 2:00 AM

Entertainment - Cambodian Cultural Fashion Show, traditional dance, live band and Khmer delicious food.

- Entrance Admission Fee:
\$8/Adults and free for children under 18.
SEE YOU ALL THERE.

ពិសេស: សូមអញ្ជើញពុទ្ធបរិស័ទ សប្បរសជន មកធ្វើបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌដូចគ្នានៅស្រុកខ្មែរដំរីរកនាវត្ត ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២ ខែតុលា ២០០៥ កុំបីខាន

For more information, please contact: Temple 235-5415, Mr.Cham Ngam 285-0930, Mr.Yim Svay 204-1813, Mr.Vuthy Chung 273-6072, Mr.Sophal Mom 271-5337, Mr.Eam Don 204-8281, Mr.Khun Chom 293-1279, Mr.Veoun Chan 243-2799, Mr.Saman Svay 852-5811, Mr.Bun Yoan Seng 204-2336, Mr.Soun Yam Date 238-8107, Mr.Song Ly Pen 720-6048, Mr.Chantha Hem 272-8251